



**FIN D'ANNÉE  
2016**

**5**



Pas de relâche pour les magazines de France 5 pendant les vacances de Noël. Avec *C dans l'air* et *C à dire ?!* en direct, les téléspectateurs peuvent continuer de s'informer sur tous les sujets qui font l'actualité. *La Maison France 5*, *Silence, ça pousse!*, *Entrée libre* et *C à vous* proposent une programmation inédite et festive. Cette fin d'année est aussi l'occasion de revoir les meilleurs moments des émissions et notamment de *C l'hebd* et de *La Quotidienne*.

### C A DIRE ?!

DU LUNDI AU VENDREDI À 17.30

Une bonne question ? De bonnes réponses ! Tous les jours, en direct, Axel de Tarlé reçoit une personnalité choisie pour son point de vue sur un événement qui fait la une de l'actualité. Économie, politique, international, culture... un rendez-vous incontournable pour comprendre tout ce qui interpelle la société française.

10 min. Présentation **Axel de Tarlé**.  
Production **Maximal Productions** et **France Télévisions**.

[france5.fr/cadire](http://france5.fr/cadire)  
[#cadire](https://www.facebook.com/cadire)

**Carole Curt**  
01 56 22 92 49  
[carole.curt@francetv.fr](mailto:carole.curt@francetv.fr)

### C DANS L'AIR

DU LUNDI AU SAMEDI À 17.45

Fidèles au poste, Bruce Toussaint, pendant la première semaine des vacances, et Caroline Roux, durant la seconde, se relaient pour décrypter les grands sujets qui font débat. Entourés d'experts sur le plateau et toujours en direct, ils passent en revue l'actualité et répondent aux questions des téléspectateurs.

65 min. Présentation (en alternance) **Caroline Roux** et **Bruce Toussaint**.  
Production **Maximal Productions** et **France Télévisions**, en association avec **Together Studio**. Producteur associé en charge de l'éditorial **Renaud Le Van Kim**.

[france5.fr/c-dans-l-air](http://france5.fr/c-dans-l-air)  
[facebook.com/Cdanslaira5](https://www.facebook.com/Cdanslaira5)  
[#Cdanslaira5](https://www.instagram.com/cdanslaira5)  
Chaîne YouTube

**Carole Curt**  
01 56 22 92 49  
[carole.curt@francetv.fr](mailto:carole.curt@francetv.fr)

### C A VOUS / C A VOUS LA SUITE

DU LUNDI AU VENDREDI À 19.00

Anne-Sophie Lapix et Anne-Élisabeth Lemoine convient à leur table des invités pendant toute la première semaine des vacances. Au programme, des dîners à thème : « Coucou, c'est nous ! » avec Christophe Dechavanne, Patrice Carmouze et Pierre Bellemare ; « La Cour des Grands » avec Alessandra Sublet, Jean-Louis Debré, Jérémy Michalak et Jarry ; ainsi que deux spéciales cinéma. Et toujours de l'actu et du live, avec notamment Sting et Natasha St-Pier. Après Noël, place à des best of de l'émission.

54 min + 20 min (saison 8). Présentation **Anne-Sophie Lapix**. Chroniqueurs **Anne-Élisabeth Lemoine**, **Patrick Cohen**, **Pierre Lescure**, **Matthieu Noël** et **Maxime Switek**. Chefs **Abdel Alaoui**, **Christian Duplaissy**, **Babette de Rozières**.  
Production **Troisième Œil Productions** et **France Télévisions**. Proposé par **Pierre-Antoine Capton**. Produit par **Régis Rodat**.

[france5.fr/emissions/c-a-vous](http://france5.fr/emissions/c-a-vous)  
[facebook.com/cavousf5](https://www.facebook.com/cavousf5)  
[#cavous](https://www.instagram.com/cavous)  
Chaîne YouTube

**Alexandra Berenguer**  
01 56 22 92 48  
[a.berenguer@francetv.fr](mailto:a.berenguer@francetv.fr)

### ENTRÉE LIBRE

DU LUNDI AU VENDREDI À 20.20  
LE SAMEDI À 0.20, LE DIMANCHE À 08.55

Les fêtes de Noël donnent une occasion aux animateurs de France 5 de partager leurs passions culturelles avec les téléspectateurs d'*Entrée libre*. La première semaine des vacances, Claire Chazal accueille ainsi chaque soir, successivement, Anne-Sophie Lapix, Bruce Toussaint, Anne-Élisabeth Lemoine, Dominique Besnehard et Agathe Lecaron. Puis, pour finir l'année en beauté, retour sur les principaux événements culturels de 2016.

26 min. Présentation **Claire Chazal**.  
Production **Tangaro** et **France Télévisions**.

[france5.fr/emissions/entree-libre](http://france5.fr/emissions/entree-libre)  
[facebook.com/entreeilibre](https://www.facebook.com/entreeilibre)  
[#entreeilibre](https://www.instagram.com/entreeilibre)  
Chaîne YouTube

**Valérie Blanchet**  
01 56 22 92 40  
[valerie.blanchet@francetv.fr](mailto:valerie.blanchet@francetv.fr)

### LA MAISON FRANCE 5

LES SAMEDIS 24 ET 31 DÉCEMBRE À 11.15  
DU LUNDI AU VENDREDI À 10.40

En cette fin d'année, Stéphane Thebaut part chercher l'inspiration le 24 décembre à Montevideo, en Uruguay, avant de poser ses valises le 31 décembre à Florence, en Italie, dans la magnifique région de la Toscane. De quoi donner des idées astucieuses à tous ceux qui souhaitent aménager ou métamorphoser leur intérieur. Des plateaux inédits en Uruguay et en Toscane sont également diffusés du lundi au vendredi à 10.40.

60 min. Présentation **Stéphane Thebaut**.  
Production **HL Production**. Avec la participation de **France Télévisions**.

[france5.fr/emissions/la-maison-france-5](http://france5.fr/emissions/la-maison-france-5)  
[facebook.com/LaMaisonF5](https://www.facebook.com/LaMaisonF5)  
[#lamaisonf5](https://www.instagram.com/lamaisonf5)

**Valérie Blanchet**  
01 56 22 92 40  
[valerie.blanchet@francetv.fr](mailto:valerie.blanchet@francetv.fr)

### SILENCE, CA POUSSE !

LES SAMEDIS 24 ET 31 DÉCEMBRE À 10.15

Même en hiver, difficile de se passer des précieux conseils de Stéphane Marie et Carole Tolila autour du jardinage. Les amoureux des plantes auront le plaisir de voir à l'antenne deux émissions inédites. Le samedi 24 décembre, les deux animateurs font des suggestions de cadeaux originaux, écoresponsables et orientés nature. Le 31, Stéphane et Carole apprennent à dresser une table de fête avec des décorations naturelles, à acheter ou à faire soi-même.

**50 min.** Présentation **Stéphane Marie** et **Carole Tolila**. Production **CBecauseTV**. Avec la participation de **France Télévisions**.

[france5.fr/emissions/silence-ca-pousse](http://france5.fr/emissions/silence-ca-pousse)  
[facebook.com/silencecapousse5](https://facebook.com/silencecapousse5)  
[#scapousse](https://twitter.com/scapousse)

**Anne-Sophie Bruttmann**  
 01 56 22 92 53  
[anne-sophie.bruttmann@francetv.fr](mailto:anne-sophie.bruttmann@francetv.fr)

### LES ESCAPADES DE PETITRENAUD

LES DIMANCHES 25 DÉCEMBRE ET 1<sup>ER</sup> JANVIER À 12.00

Pour passer Noël, Jean-Luc Petitrenaud met le cap sur Chamonix et l'Hôtel Mont-Blanc (le 25 décembre). Aux commandes du restaurant de l'établissement, Mickey Bourdillat, cuisinier de renom, l'y attend pour lui préparer un dîner festif et gourmand. Revisité par le grand chef, le menu de ce repas traditionnel ne manquera pas d'éveiller les papilles des amateurs de bonne chère : oie farcie, huîtres chaudes et bûche de Noël.

Et pour commencer l'année en beauté, rendez-vous à Carantec, en Bretagne.

**26 min.** Présentation **Jean-Luc Petitrenaud**. Production **France Télévisions** et **MK2TV**. Proposé par **Pierre-Antoine Capton**. Produit par **Régis Rodat**.

[france5.fr/emissions/les-escapades-de-petitrenaud](http://france5.fr/emissions/les-escapades-de-petitrenaud)

**Alexandra Berenguer**  
 01 56 22 92 48  
[a.berenguer@francetv.fr](mailto:a.berenguer@francetv.fr)

### C L'HEBDO / C L'HEBDO LA SUITE

LES SAMEDIS 24 ET 31 DÉCEMBRE À 19.00

Entourée de journalistes et de chroniqueurs, Anne-Élisabeth Lemoine revient chaque samedi sur les événements clés de la semaine écoulée et sur ceux à venir. Recul et perspective, humeur et humour sont également au menu de *C l'heβδο la suite* : vingt minutes supplémentaires sur l'actualité, vue sous un angle original autant que pertinent. Les meilleurs moments de l'année sont proposés dans deux best of, les 24 et 31 décembre.

**80 min.** Présentation **Anne-Élisabeth Lemoine**. Chroniqueurs **Julien Bellver**, **Jean-Michel Apathie**, **Marc Fauvelle**, **Monia Kashmire**, **Jean-Michel Cohen** et **Alex Vizorek**. Production **Troisième Œil Productions** et **France Télévisions**. Proposé par **Pierre-Antoine Capton**. Produit par **Régis Rodat**.

[france5.fr/emissions/c-l-heβδο](http://france5.fr/emissions/c-l-heβδο)  
[facebook.com/Clheβδο/](https://facebook.com/Clheβδο/)  
[#clheβδο](https://twitter.com/clheβδο)

**Alexandra Berenguer**  
 01 56 22 92 48  
[a.berenguer@francetv.fr](mailto:a.berenguer@francetv.fr)

### LA QUOTIDIENNE

DU LUNDI AU VENDREDI À 11.45

Du lundi au vendredi, Maya Lauqué et Thomas Isle, entourés de spécialistes, parcourent la planète consommation sous toutes ses formes pour aider le citoyen à s'y retrouver. Consommer, ce n'est plus uniquement acheter, mais aussi échanger, partager, aider... Durant les fêtes, France 5 propose de voir ou revoir une sélection des meilleurs numéros de *La Quotidienne*.

**75 min.** Présentation **Maya Lauqué** et **Thomas Isle**. Experts **Alain Baraton**, **Laetitia Barlerin**, **Fabien Bordu**, **Raphaël de Casabianca**, **Anne-Marie Gabelica**, **Sophie Jovillard**, **Gérard Michel**, **Mélanie Taravant**, **Ngiraan Fall** et **Aymeric Rouillac**. Production **France Télévisions** et **Jara & Co** (Christophe Koszarek).

[france5.fr/laquotidienne](http://france5.fr/laquotidienne)  
[facebook.com/laquotidienneF5](https://facebook.com/laquotidienneF5)  
 Chaîne YouTube  
[#laquotidienne](https://twitter.com/laquotidienne)

**Sally Cissé**  
 01 56 22 91 03  
[sally.cisse@francetv.fr](mailto:sally.cisse@francetv.fr)





# SAMEDI

## ÉCHAPPÉES BELLES : SAINTE-LUCIE ET LA BARBADE

SAMEDI 24 DÉCEMBRE À 20.50

Jérôme Pitorin part à la découverte des trésors cachés de Sainte-Lucie et de la Barbade, deux îles anglophones des Antilles... sur la mer, sur terre et dans les airs. Parti de la Martinique en bateau, il s'imprègne d'abord de la culture et de l'héritage créole de Sainte-Lucie, île d'abondance, volcanique et fertile. Puis poursuit le voyage sur les plages de sable blanc et les eaux translucides de la Barbade.

En deuxième partie de soirée, Raphaël de Casabianca entraîne les téléspectateurs au cœur de la capitale tchèque pour un *Week-end à Prague*. **Les prochaines destinations :** *Paris, rencontres en capitale*, où Raphaël dévoile les coulisses d'un Paris insolite et secret, puis direction le pays du Soleil-Levant pour suivre la route inédite de la réalisatrice Sybille d'Orgeval, *Japon, le mystère des cimes*, présenté par Sophie Jovillard.

90 min. Présentation **Jérôme Pitorin**. Réalisation **Jean-Yves Cauchard**. Production **Bo Travail!** Avec la participation de **France Télévisions**. Année 2016.

[france5.fr/emissions/echappees-belles](http://france5.fr/emissions/echappees-belles)  
[facebook.com/EchappeesBellesF5](https://www.facebook.com/EchappeesBellesF5)  
 Chaîne YouTube  
[#echappeesbelles](https://twitter.com/echappeesbelles)

Sylvie Syren  
 01 56 22 92 52  
[sylvie.syren@francetv.fr](mailto:sylvie.syren@francetv.fr)

# DIMANCHE

## LES ROUTES DE L'IMPOSSIBLE

LES DIMANCHES 25 DÉCEMBRE  
 ET 1<sup>ER</sup> JANVIER À 20.45 ET 21.35

À découvrir pendant les fêtes, des épisodes inédits de cette série documentaire qui continue de suivre le quotidien d'hommes et de femmes obligés de braver d'innombrables dangers pour gagner de quoi vivre en se déplaçant en train, en avion, en camion ou en bateau... Chaque jour, en raison des infrastructures défectueuses ou inexistantes, ils franchissent ainsi des routes impraticables à travers la planète. Le 25 décembre, diffusion de deux épisodes : *Bénin, coton à tout prix*, puis *Colombie, Venezuela : trafics sur la frontière*.

**Les prochaines destinations** entraînent les téléspectateurs en Éthiopie et en Argentine.

6 x 52 min. Production **Tony Comiti Productions**. Avec la participation de **France Télévisions**. Année 2016.

Carole Curt  
 01 56 22 92 49  
[carole.curt@francetv.fr](mailto:carole.curt@francetv.fr)





## LUNDI

### L'ODYSSEE DES FÉLINS

LUNDI 26 DÉCEMBRE À 20.50

Qu'ils vivent dans la jungle, la savane, les plaines gelées ou sur votre canapé, les félins ont conquis tous les habitats de la planète. Pour découvrir comment cette famille de carnivores a prospéré, le biologiste Patrick Aryee propose de remonter, de branche en branche, leur arbre généalogique, où se côtoient plus de 37 espèces. Il nous explique leur évolution à travers le portrait de plusieurs d'entre elles. Panthères, tigres, lions, mais aussi caracals, servals ou pumas... autant de spécimens passionnants et parfois peu connus.

**85 min.** Présentation **Patrick Aryee**. Réalisation **Martin Williams**. Production **Offspring Films**. Année **2015**.

Sally Cissé  
01 56 22 91 03  
sally.cisse@francetv.fr

## MARDI

### J'IRAI DORMIR À BURNING MAN

MARDI 27 DÉCEMBRE À 20.50

Une fois n'est pas coutume, Antoine de Maximy s'invite en plein désert, dans le Nevada, à l'un des festivals les plus étonnants des États-Unis, et propose une version inédite de son voyage en cinq épisodes de 26 minutes. Grande rencontre artistique et communautaire, Burning Man réunit près de 70 000 participants dans la cité éphémère de Black Rock City. Le globe-trotteur y installe son mobil-home pour vivre une expérience bien différente de celles connues jusqu'alors. Ici, la démesure tutoie l'absurde, les conventions sociales sont abolies, l'argent disparaît et les barrières tombent... À Burning Man, tout peut arriver et toutes les rencontres sont possibles. Antoine risque bien d'être surpris et de perdre ses repères.

**5 x 26 min.** Auteur-réalisateur **Antoine de Maximy**. Production **Bonne Pioche**. Avec la participation de **France Télévisions**. Année **2014**.

[france5.fr/emissions/j-irai-dormir-chez-vous](http://france5.fr/emissions/j-irai-dormir-chez-vous)  
[facebook.com/JiraidormirchezvousOfficiel](https://www.facebook.com/JiraidormirchezvousOfficiel)  
#JDCV

Valérie Blanchet  
01 56 22 92 40  
valerie.blanchet@francetv.fr





## MERCREDI

### TERRES SAUVAGES DE RUSSIE

MERCREDI 28 DÉCEMBRE À 20.50

Des forêts glacées de la Sibérie orientale au Kamtchatka, une péninsule volcanique sur la côte pacifique, en passant par les montagnes du Caucase et celles de l'Oural, ce film part à la découverte des territoires encore vierges de la Russie et de leur extraordinaire faune. De la fin de l'hiver jusqu'à son retour annoncé par les chutes de neige, on survole les blancs sommets et les vallées verdoyantes, le désert chaud du Daghestan, les forêts du sud de la Sibérie et le célèbre lac Baïkal, ou encore l'immensité de la toundra et de la taïga.

88 min. Réalisation **Uwe Anders**. Production **Sky Vision** et **Polyband**. Année **2010**.

**Sylvie Syren**  
01 56 22 92 52  
sylvie.syren@francetv.fr



## JEUDI

### LES TRÉSORS DES VIGNOBLES FRANÇAIS

JEUDI 29 DÉCEMBRE À 20.50

En juillet 2015, à Bonn, les coteaux, les maisons et les caves de Champagne sont classés au patrimoine mondial de l'Unesco, tout comme les climats du vignoble de Bourgogne, portant ainsi au nombre de trois les régions viticoles françaises honorées par la prestigieuse organisation internationale (les vignes de Saint-Émilion ayant été classées en 1999). Comment, au fil des siècles, ce terroir est-il devenu l'un des symboles les plus éclatants de l'excellence et de l'art de vivre à la française ?

90 min. Réalisation **Simon Thisse**. Avec **Sophie Jovillard**. Production **Martange Production**. Avec la participation de **France Télévisions**. Année **2016**.

#tresorsFS

**Alexandra Berenguer**  
(en remplacement de **Sabine Lelièvre**)  
01 56 22 92 48  
a.berenguer@francetv.fr



## VENDREDI

### LES ANNÉES 6

VENDREDI 30 DÉCEMBRE À 20.50

À l'heure des bilans de fin d'année, en voici un, sous forme d'images d'archives, de ce qui a changé en France de 1956 à 2016. Des événements sportifs ou culturels, des lois, des évolutions techniques qui ont bouleversé notre quotidien, des acteurs, des films, des chansons qui font partie de notre mémoire collective... Retour sur la grande et la petite histoire au travers des faits qui ont marqué les années 6.

**85 min.** Auteur-réalisateur **Jacques Pessis**. Production **P6 Production**. Année **2016**.

**Anne-Sophie Bruttman**  
01 56 22 92 53  
anne-sophie.bruttman@francetv.fr



Pendant les vacances scolaires, « Zouzous » déploie une programmation spéciale autour du livre jeunesse et de belles histoires pour accompagner les plus jeunes vers un Noël enchanté.

### YÉTILI

LE SAMEDI À 10.00  
À PARTIR DU 17 DÉCEMBRE

Après la fermeture de la librairie *Au Yéti qui lit*, Nina et Léon, deux petites souris, retrouvent la mascotte de la boutique. Yétili prend vie et... c'est l'heure de l'histoire ! Ensemble, ils voyagent au pays des livres et des albums jeunesse. Un rendez-vous inédit autour de la lecture, qui mêle marionnettes, prises de vues réelles et animation, à partager le samedi matin dans « Zouzous » et sur l'application. Pour les fêtes, Yétili propose de découvrir le très bel album de Gabrielle Vincent, *Les Noël's d'Ernest et Célestine*, en attendant la suite de la série prévue pour le printemps prochain.

26 x 7 min. Création **Séverine Gégauff-Lebrun**. Réalisation **Émeric Montagnese**. Production **Darjeeling** et **Moving Puppet**. Avec la participation de **France Télévisions** pour **France 5** et **France 4**.

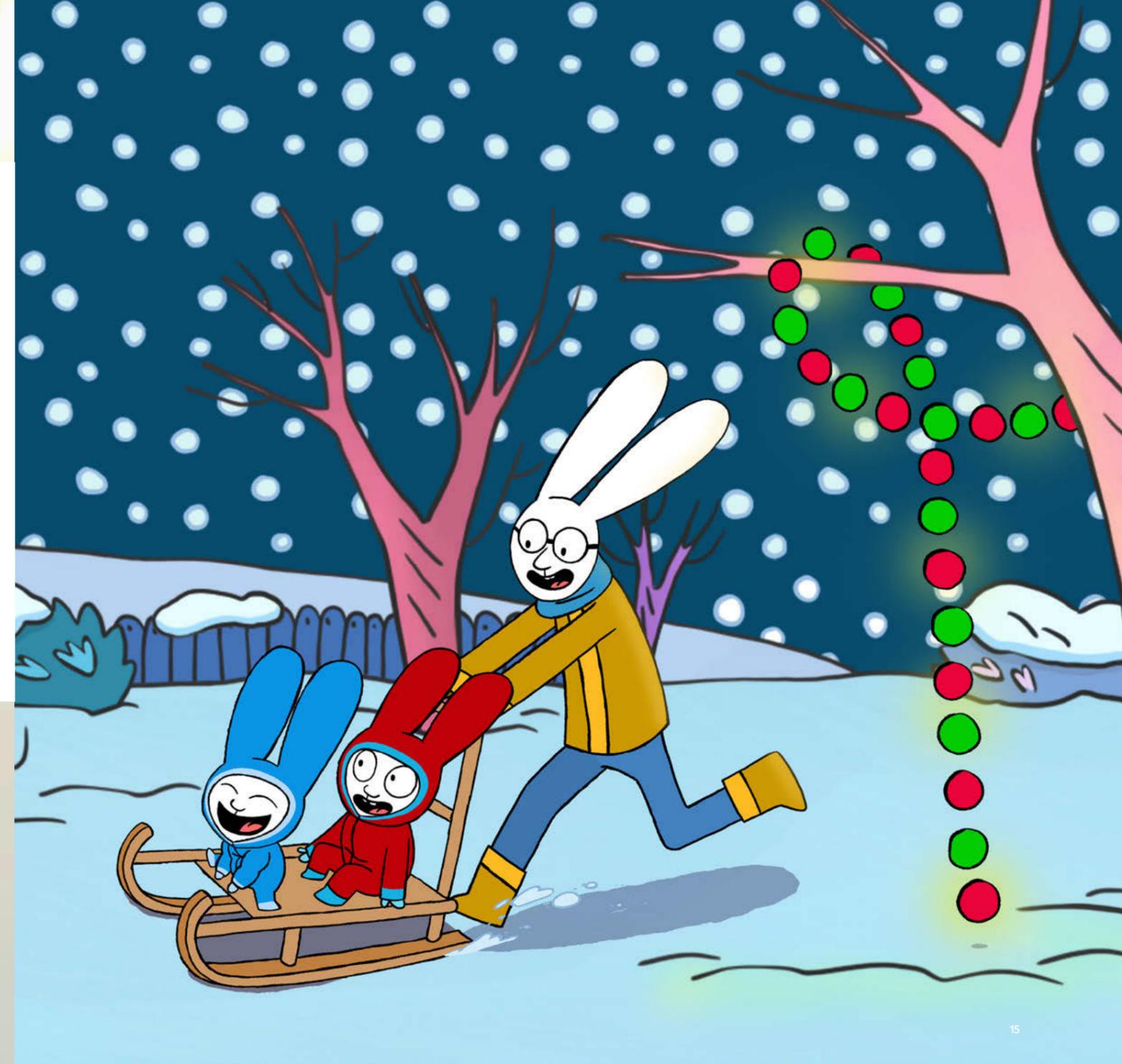
### SIMON

DU LUNDI AU SAMEDI À 08.45  
À PARTIR DU 17 DÉCEMBRE

Irrésistible petit lapin facétieux aux dents écartées, Simon est un héros pour les 3-6 ans. Entouré de son petit frère Gaspard, de ses copains, de ses parents et grands-parents, il expérimente, avec une réjouissante irrévérence, le quotidien et les premières fois d'un enfant de son âge : la peur du noir, de l'école ou du dentiste, la compétition entre frères, les divers apprentissages, le partage entre amis, la perte d'un doudou...

L'adaptation de l'œuvre de **Stephanie Blake** – dont les dix-sept albums ont été vendus à 3 millions d'exemplaires à travers le monde – en une série d'animation exclusive pour France 5 est à découvrir, à partir du samedi 17 décembre, pendant les vacances de fin d'année.

52 x 5 min. D'après l'œuvre de **Stephanie Blake** éditée à L'École des loisirs. Réalisation **Julien Cayot**. Production **GO-N Productions**. Avec la participation de **France Télévisions** pour **France 5**.



# MONSIEUR BOUT-DE-BOIS



## MONSIEUR BOUT-DE-BOIS

SAMEDI 24 DÉCEMBRE À 09.25

Monsieur Bout-de-Bois, Madame Bout-de-Bois et leurs trois enfants vivent paisiblement, perchés sur leur arbre. Leur quotidien bascule le jour où Monsieur Bout-de-Bois se fait enlever par un chien pendant son jogging matinal. Il n'a désormais plus qu'un seul objectif : rentrer chez lui et retrouver sa petite famille, malgré tous les obstacles qu'il rencontre sur son chemin. Personne ne l'estime à sa juste valeur, ce qui lui vaut quelques péripéties...

Après le succès de *Gruffalo* et de *La Sorcière dans les airs*, France 5 propose de découvrir en exclusivité la nouvelle adaptation d'un album de Julia Donaldson et Axel Scheffler, sortie en salles le 5 octobre. Un film drôle et émouvant qui sensibilise petits et grands au respect de la nature, aux rapports familiaux ou encore à l'aventure. À ne pas manquer également : la rediffusion de *La Sorcière dans les airs*, le 31 décembre.

**26 min.** D'après l'œuvre de **Julia Donaldson** et **Axel Scheffler**. Réalisation **Jeroen Jaspaert** et **Daniel Snaddon**. Production **Magic Light Pictures**.

## ET AUSSI

Tout au long des vacances, Oui-Oui, Mickey et ses amis, Docteur La Peluche, Sam le pompier, Masha et Michka, les Pyjamasques, T'choupi, Didou, César et Capucine, les Triplés, Grabouillon... préparent aussi Noël avec des aventures inédites.

C'est également l'occasion de redécouvrir des spéciaux d'animation devenus des classiques de fin d'année : *Joyeux Noël, Jingle* (26 min), *La Moufle* (8 min), *L'Incroyable Noël de Grabouillon* (52 min), *Peppa Pig : les bottes dorées* (15 min) ou *Didou et l'assistant du Père Noël* (26 min).

[facebook.com/zouzousf5](https://facebook.com/zouzousf5)

#zouzous

Chaîne YouTube

**Hélène Marteau**  
01 56 22 81 60  
helene.marteau@francetv.fr



Directrice de la communication de France 5

**Frédérique Lemaire-Benmayor**

01 56 22 92 51 / 06 32 69 63 12

frederique.lemaire@francetv.fr

Assistante

**Véronique Augot**

01 56 22 59 97

veronique.augot@francetv.fr

#### SERVICE DE PRESSE

**Valérie Blanchet**

01 56 22 92 40

valerie.blanchet@francetv.fr

**Carole Curt**

01 56 22 92 49

carole.curt@francetv.fr

**Pauline Dalverny**

01 56 22 91 79

pauline.dalverny@francetv.fr

**Anne-Sophie Bruttman**

01 56 22 92 53

anne-sophie.bruttman@francetv.fr

**Alexandra Berenguer**

(en remplacement de **Sabine Lelièvre**)

01 56 22 92 48

a.berenguer@francetv.fr

**Sylvie Syren**

01 56 22 92 52

sylvie.syren@francetv.fr

**Sally Cissé**

01 56 22 91 03

sally.cisse@francetv.fr

#### PARTENARIATS MÉDIAS

**Sophie Lefevre-Gaessler**

01 56 22 92 59

sophie.lefevre@francetv.fr

#### PRESSE JEUNESSE FRANCE TÉLÉVISIONS

**Hélène Marteau**

01 56 22 81 60

helene.marteau@francetv.fr



Compte Instagram  
du service de presse  
<https://instagram.com/france5.fr/>



Compte Twitter  
<https://twitter.com/servicePresseF5>

Édité par la direction de la communication de France Télévisions - Décembre 2016

Présidente-directrice générale de France Télévisions et directrice de la publication : **Delphine Ernotte Cunci** | Directrice de la communication de France Télévisions : **Nilou Soyeux** | Directrice de la communication de France 5 : **Frédérique Lemaire-Benmayor** | Réalisation : **Direction de la communication éditoriale, visuelle et digitale** | Directeur : **Éric Martinet** | Adjointe, en charge du service rédaction : **Béatrice Dupas-Cantet** | Responsable du service création graphique : **Nathalie Autexier** | Responsable du service photo : **Violaine Petite** | Responsable de la direction artistique : **Philippe Baussant** | Responsable éditoriale : **France Hatron** | Rédaction : **Beatriz Loiseau, Amandine Deroubaix** | Secrétariat de rédaction : **Bénédicte Mielcarek, Jacques Barbaut** | Graphisme : **Antoine Vu Dinh Khiem** | Iconographe : **Catherine Hertel** | Crédits photo : **Couverture : Martin Barraud / Gettyimages** / P. 2 : **Delphine Ghosarossian / Sipa pour FTV; Tristan Paviot / FTV ; HL Production; François Roelants / FTV** / P. 5 : **Nathalie Guyon / FTV; Christophe Filleule / La Fabrik pour FTV; Nathalie Guyon / FTV; Delphine Ghosarossian / Sipa pour FTV** / P. 6 : **Nathalie Guyon / FTV** / P. 7 : **Tony Comiti Productions** / P. 8 : **SkyVision** / P. 9 : **Antoine de Maximy / Bonne Pioche** / P. 10 : **SkyVision** / P. 11 : **Martange Production** / P. 12 : **Jacques Pessis Production** / P. 13 : **NDR / Studio Hamburg Fernsehen / Nautilus Film** / P. 14 : **Nathalie Guyon / FTV** / P. 15 : **GO-N Productions, d'après l'œuvre de Stephanie Blake éditée à L'École des loisirs** / P. 16 : **Magic Light Pictures, d'après l'œuvre de Julia Donaldson et Axel Scheffler** / P. 17 : **The Walt Disney Company; Animaccord; 2008 Blue Spirit Productions; Futurikon**.